



GW TOURS

We are professionals dedicated to elevating travel
唯有專注，方能專業

5/7天 夏威夷風情遊 5/7 Days Hawaii Leisure Tour

檀香山 - 火山島 - 茂宜島 Honolulu - Hilo - Maui Island

Prices in AUD per person

2020 出發日期
Departure Dates

HNL5
5天團

HNL7
7天團

天天出發
(Holiday surcharge will be apply)

Code 團號	Hotel 酒店	Twin 雙人房	Triple 三人房	Single Room 單人房
HNL5 5天團	A	\$799	\$709	\$1399
	B	\$899	\$889	\$1599
	C	\$1099	\$999	\$1999
HNL7 7天團	A	\$1949 起	\$1799 起	\$2799 起
	B	\$2049 起	\$1999 起	\$3199 起
	C	\$2249 起	\$2149 起	\$3599 起

夏威夷酒店
Selected Hotel

A 超值酒店 (Value):
Ramada Plaza
Waikiki 或同級

B 高級酒店 (Superior):
Sheraton Princess Kaiulani
或同級

C 豪華酒店 (Deluxe):
Hilton Hawaiian
Village 或同級

特色行程

Special Features



- 天天出發, 2人成行
Daily Departure, min. 2 pax
- 珍珠港參觀第二次大戰日本偷襲原址
Visit Pearl Harbor, original site where Japan attacked in World War II
- 遊覽州政府大樓、夏威夷第一任國王銅像、夏威夷皇宮
Visit state government building, bronze statue of the first king of Hawaii, Royal Palace of Hawaii
- 小環島精華游 - 威基基海灘、鑽石頭火山口、卡哈拉高級住宅、天然海泉噴口、土著人保護區、白沙灘滑浪中心、大風口古戰場
Mini Island Round Tour - Waikiki Beach, Diamond Head Crater, Kahala Premium Residence, Natural Sea Spring Spout, Aboriginal Sanctuary, White Beach Surfing Center, Great Winds
- 珍波裡尼西亞文化中心 - 大型夏威夷傳統歌舞表演及自助晚餐
Jane Polynesia Cultural Center - Large Hawaiian traditional cabaret and buffet dinner
- 暢遊夏威夷主要三島: 歐胡島、茂宜島及大島
(含3程內外島機票) 只限於7天團
Enjoy the main three islands of Hawaii: Oahu, Maui and Oshima (including 3 Inter-island tickets - 7 Days Tour Only)

費用包括

Tour Fare Inclusions



- 星級酒店
Hotel Accommodations
- 空調旅遊巴士
Air conditioning coach
- 內外島機票: 不含托運行李費 (只限於7天團)
(7 Days Tour Only) Interisland tickets: luggage fee not included
- 行程中注明門票
Admission fees mentioned in itinerary
- 中英文導遊
Bilingual speaking guide

費用不包括

Tour Fare Exclusions



- 國際國內機票, 機場稅及其燃料附加費
Airport taxes and fuel surcharges
- 簽證費 Visa fees
- 膳食餐費 Meals
- 司機導遊小費: US\$10/人/天 (大小同價)
Tipping: US\$10/pax/day
- 旅遊保險費, 個人消費
Travel Insurance and personal expenses
- 因人力不可抗拒因素導致的額外費用
Extra fees or costing may beyond our control

1 原居地+檀香山

HOMETOWN+HONOLULU

由原居地飛往熱情洋溢的檀香山, 抵達有世外桃源之稱的夏威夷~檀香山市, 導遊接機後送往酒店休息。注意夏威夷酒店入住是下午3點以後。

Fly from Hometown to Hawaii. Arrive at the world famous Honolulu~Capital of Hawaii. Meet with tour guide and transfer to your Hotel.

2 珍珠港-市區觀光

PEARL HARBOR - HONOLULU CITY TOUR

前往第二次世界大戰珍珠港事件的所在地, 參觀珍珠港史景區, 隨後遠觀亞利桑那紀念館。接著乘前往市區遊覽; 途徑夏威夷州政府、州長官邸、伊奧拉尼皇宮和國王銅像, 下午自由活動。

The tour begins by visiting the internationally known Pearl Harbor, where the infamous Pearl Harbor attack occurred in 1941 during World War II. The tour then continues with Iolani Palace, the statue of King Kamehameha and City Hall.





3 小環島精華遊

LITTLE CIRCLE ISLAND TOUR

乘遊覽舉世聞名的威基基海灘，途徑鑽石頭火山口，卡哈拉高級住宅，天然海泉噴口，土著人保護區，世界著名的白沙灘滑浪中心，神秘的大風口古戰場，恐龍灣，參觀夏威夷土特。徹底享受夏威夷的熱帶風情。下午自由活動。

Today tour of Waikiki Beach, enjoy the panoramic view from Diamond Head Lookout, Kahala area, Hanauma Bay, Blowhole, Makapuu Beach, Hawaiian homestead, Lands and Pali Lookout. Afternoon free at leisure.

4 波裡尼西亞文化中心（含晚餐表演）

POLYNESIAN CULTURAL CENTER

早上自由活動。下午 1:15PM 驅車前往波里尼西亞文化中心，途徑中國帽子島，烏龜島，沿途海景美不勝收。到達文化中心後，遊客將參觀七個不同文化特色的部落，瞭解波里尼西亞原居民的風土人情。晚間享受豐盛的美食自助餐，並欣賞由一百多位演員參加的大型夏威夷傳統歌舞表演，及活人吞火的驚險火把表演。Morning free at leisure. Afternoon depart to the world's most successful cultural themed attraction – the Polynesian Cultural Center! You will be led by a professional tour guide, who will show you the seven different cultures of the Polynesian islands. Enjoy a magnificent traditional dance show featuring over 150 performers in the evening with a delicious dinner buffet.



參加 5 天團的客人，今天送機結束夏威夷之旅。

參加 7 天團的客人繼續下面行程

5 Days passengers leaving today, transfer to the airport for your home flight.

7 Days passengers continue

5 活火山島一日遊

BIG ISLAND TOUR

搭機飛往火山島，遊覽全美國唯一的夏威夷火山國家公園，並參觀火山博物館，一睹碩大的火山口，熔岩洞穴，地熱噴泉……等。下午參觀：蘭花園或夏威夷火山豆種植場，彩虹瀑布等。晚上入住火山島。

Taking a short flight to Big Island, visit the Hawaii Volcano National Park, Akatsuka Orchid Garden, Rainbow Falls, Richardson Black Sand Beach and Downtown Hilo. Stay overnight at Big Island.

6 茂宜島一日遊

MAUI ISLAND TOUR

搭機飛往有「秀谷之島」之稱的茂宜島，參觀 Kealia Pond-National Wildlife Refuge 自然生態保護區，途中將經過濱海公路，接下來會參觀拉海納捕鯨鎮（約在十二月到四月份可看見可愛的鯨魚），弗萊明海灘公園以及卡帕魯亞灣別墅區。傍晚結束愉快而精彩的一日遊。

Today you will fly to Maui Island, visit the Kealia Pond-National Wildlife Refuge, Lahaina Town, D.T. Fleming Beach Park, and Kaanapali Beach Park. Then fly back to Honolulu.

7 檀香山+原居地

HONOLULU+HOMETOWN

送往機場，搭乘飛機返回原居地，祝您旅途愉快！（選擇自行停留的團友，可諮詢本公司延期酒店費用，無送機服務）

At the time specified, we will arrange a transfer to the airport and wish you have a pleasant homeward flight.

備註 Remarks

- 若遇特殊情況，如天氣惡劣、罷工、航班取消或延誤改變等或在非本公司能力範圍以內所能控制之情況下，而必須將行程及住宿更改或取消任何一項旅遊節目，本公司得依照當時情況儘量安排及全權處理。本公司保留在景點不少的情況下調整行程的權利

We reserve the right to modify the itinerary subject to local conditions. We do not take liability to any natural disaster such as storm, bad weathers, riots, political issues, etc.

- 機票提前或延後或自備機票者，自行去酒店或機場 Pick up and drop off service is not included if book the land only tour or early arrival / stay behind after the tour.

- 由於出發日期不同，行程前後順序會有調整，最終行程以本公司的確認單為準。

Due to different departure date, sequence of the itinerary might be adjusted, please refer the confirmation we issue as final itinerary.

- 本公司保留由於匯率浮動、燃油附加稅變化，或其他不可抗拒因素而調整價格的權利

Extra costing due to exchange rate fluctuate.

特約旅行社

For general information, terms & conditions & liabilities, please refer to Great Wall Travel Tour Agreement Form. We reserve the right to change itinerary and prices without prior notice. 有關報名詳情及旅遊細則，請參閱「長城假期」旅遊協議書。我們保留最後更改行程及價格的權利 D.O.I.: 6 FEB 2019